

Avis aux écoliers qui traversent le quartier Chemin du Crêt / Chemin des Bourdons pour se rendre à l'école d'Evilard.

En raison du chantier « Sur-le-Crêt » qui débutera à mi-novembre 2013 au Chemin des Bourdons, nous vous informons que le petit chemin piéton entre les 2 maisons situées au Chemin du Crêt 23 et 29 sera fermé et par conséquent, ne pourra plus être emprunté par les écoliers.

Des travaux de chantier plus conséquents sont prévus à partir de décembre 2013 et dureront jusqu'en 2015.

Dès à présent, les écoliers sont priés d'emprunter le Chemin du Crêt pour se rendre à l'école. Voir plan.

Veuillez nous excuser pour le désagrément occasionné.
Nous vous remercions de votre compréhension.

*** **

Mitteilung an die Schüler, die das Quartier Chemin du Crêt / Chemin des Bourdons zur Leubringen-Schule durchqueren.

Aufgrund der Baustelle "Sur-le-Crêt" welche ab Mitte November 2013 am Chemin des Bourdons beginnt, informieren wir Sie, dass der kleine Fussweg zwischen den beiden Häusern am Chemin du Crêt 23 und 29 geschlossen wird und daher nicht mehr von Schülern benützt werden kann.
Erhebliche Bauarbeiten sind ab Dezember 2013 geplant und werden bis 2015 dauern.

Ab sofort sind Schüler gebeten, den Chemin du Crêt zur Schule zu benutzen.
Siehe Karte.

Bitte entschuldigen Sie die damit verbundenen Unannehmlichkeiten.
Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis.

CHANTIER
BAUSTELLE

XXXXX

EGLE
SCHULE

Chemin des Bourdons

Chemin du Ciel

Chemin des

Chemin des Ouches

Chemin des Chenevières

La Rochette

Route Principale

Chemin des Aigles

Chemin du Ciel